



Wystąpił Zespół Pieśni i Tańca Śląsk

11 listopada twardogórzanie i przybyli do ich miasta goście mieli okazję nacieszyć uszy i oczy najpiękniejszymi pieśniami i tańcami ludowo-narodowymi, którymi Śląsk już od 56 lat raczy słuchaczy nie tylko w Polsce i Europie, ale i na całym świecie.

str. 7



II Dolnośląska Konferencja Administratorów Szkolnych Sieci Komputerowych odbywała się od 22 do 24 października w Gimnazjum nr 1 w Twardogórze, które było organizatorem tego przedsięwzięcia.

str. 9



Wyróżnienie „Inwestor na medal” przyznano gminie Twardogóra podczas 10. edycji ogólnopolskiego konkursu „Budowniczy polskiego sportu”

str. 6

Twardogóra wyróżniona

Twardogóra znalazła się pośród trzech wyróżnionych gmin w VI edycji Konkursu „Dolnośląski Gryf - Nagroda Gospodarcza”.

str. 6

Wspólna promocja

Przedstawiciele gmin należących do Stowarzyszenia Doliny Baryczy spotkali się 16 października w Miliczu.

str. 8



NIEDZIELA 13 GRUDNIA 2009

GODZINA 18:00 - HALA SPORTOWO-WIDOWISKOWA

bilety w cenie 25 zł (miejsca stojące) i 35 zł (miejsca siedzące) do nabycia w siedzibie GOSiR, ul. Wrocławska 39 oraz ul. 1-go Maja 2, 56-416 Twardogóra, tel. +48 71 315 99 10



Koncert kolęd i pastorałek w wykonaniu

Golec uOrkiestry

już 15 stycznia 2010 roku w twardogórskiej hali sportowo-widowiskowej.

Bilety w cenie 30 zł do nabycia w siedzibie GOSiR od 14 grudnia 2009r.

Z kim przystajesz, takim się stajesz


O tym powiedzeniu pomyślałem sobie podczas dwóch październikowych gal, na których doceniono efekty naszej pracy. „Za inicjatywę i zaangażowanie w rozwój infrastruktury sportowej i rekreacyjnej, ze szczególnym uwzględnieniem budowy hali sportowo-widowiskowej z hotelem” otrzymaliśmy w Spale wyróżnienie „Inwestor na medal”, natomiast nasz samorządowy program rozwoju gospodarczego został dostrzeżony w VI edycji konkursu „Dolnośląski Gryf – Nagroda Gospodarcza”, którego rozstrzygnięcie odbyło się w Operze Wrocławskiej. Ten fakt nobilituje, ale i dopinguje do jeszcze intensywniejszej pracy i skuteczniejszego rozwiązywania problemów. Miło było znaleźć się w gronie najprężniejszych na Dolnym Śląsku jednostek samorządu terytorialnego, zaszczytem też było konkurować z najlepszymi nowo powstałymi obiektami sportowymi w kraju. Lepiej jest przecież podpatrywać tych, którzy już czegoś wielkiego dokonali, bo tylko od nich można się dużo nauczyć – poznać zasady powstawania dużych przedsięwzięć inwestycyjnych, czy systemowe rozwiązania funkcjonowania dużych obiektów. Nauczyć się, to nie znaczy wiernie coś skopiować, bo nie sztuką jest wybudować dany obiekt po to tylko, żeby stał, ale żeby był półśrodkiem w osiągnięciu celu zasadniczego, jakim jest podniesienie standardu życia mieszkańców, których oczekiwania dobry gospodarz powinien znać. Zastosowaliśmy wiele nowatorskich rozwiązań w wielu dziedzinach życia, dlatego także i my coraz częściej zaczynamy być podpatrywani. Było o dwóch październikowych galach, teraz chciałbym się skupić na dwóch listopadowych świętach, które skłoniły mnie do głębokiej refleksji. Po raz kolejny we Wszystkich Świętych zapaliliśmy znicze na grobach Naszych bliskich. W takich momentach zawsze dochodzi się do wniosku, że najważniejsze w życiu jest zdrowie i rodzina. – „Polskość” to dla mnie być dumnym z tego, że jest się Polakiem, to prawdziwe niczym nieskrępowane poczucie wolności. Tej wolności i dumy nie ma prawa odebrać nam nikt – ani inny kraj, ani żadna władza, ani żaden człowiek, ani żaden pracodawca – skonstatowałem 11 listopada, najpierw na uroczystej mszy świętej w Bazylice Mniejszej, a potem w hali na koncercie Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” – wielkiej lekcji historii, kultury i tradycji. Targały mną jeszcze inne emocje związane z tym wielkim artystycznym przedsięwzięciem. „Góra przyjechała do Mahometa”, a nie odwrotnie. Podjęliśmy się czegoś, co przerasta nawet większe od nas aglomeracje, czegoś, co wymagało olbrzymiego wysiłku logistycznego i udało się. Spełniliśmy oczekiwania występujących na scenie, jak i licznych odbiorców, dlatego dalej będę powtarzał, że jeżeli organizuje się coś, na co przychodzą ludzie, to znaczy, że jest na to zapotrzebowanie. Na koncercie zespołu „Śląsk” wspólnie z twardogórczanami gościło wielu mieszkańców z ościennych gmin i powiatów, którzy nie wierzyli, że takich rozmiarów widowisko będzie im kiedyś dane oglądać w małej Twardogórze. „Coś tak pięknego widzę już chyba po raz ostatni w życiu” – swego wzruszenia nie kryła jedna z emerytek. Tym wszystkim, którzy pomyśleli podobnie, z głębi serca życzę, aby tak miłych niespodzianek mieli zawsze o jedną więcej, niż się spodziewają.

Jan Dzugaj

 Burmistrz
 Miasta i Gminy Twardogóra

Widać, słysząc i... czuć.


Od połowy września 2008 roku, czyli od czasu otwarcia naszej hali, wiele się wydarzyło w życiu sportowym i kulturalnym. W ciągu jednego roku i dwóch miesięcy w Twardogórze dwukrotnie zostały zorganizowane międzynarodowe turnieje siatkówki kobiet oraz mecze ligowe i pucharowe wrocławskiej Gwardii. Wspomnieć również wypada o zjeździe absolwentów ZSP z okazji 60-lecia szkoły. Już po raz drugi w hali została zorganizowana trzydniowa konferencja informacyjna D-KASSK, dla kilkuset nauczycieli z województwa dolnośląskiego i innych części kraju. 11. listopada mogliśmy być świadkami dwóch uroczystych koncertów – w ubiegłym roku orkiestry symfonicznej, a w tym zespołu Śląsk. Występowały zespoły muzyczne i kabarety oraz wyświetlano filmy. Podczas tych wszystkich dużych i ważnych wydarzeń halę odwiedzały już tysiące osób. Wielu z nas mogło podziwiać widowiska na wysokim poziomie sportowym, naukowym i artystycznym, z częstotliwością, jakiej do tej pory nie było. Należy tu docenić olbrzymi wkład pracy, zaangażowanie i pomysłowość pracowników GOSiR-u, urzędu miasta i gminy, szkół oraz naszej utalentowanej i pracowitej młodzieży. Już teraz można stwierdzić, że posiadanie tak wielofunkcyjnego obiektu wyzwala wśród nas inicjatywy i zapotrzebowanie na wydarzenia, które do tej pory mogliśmy podziwiać poza gminą Twardogóra. Jaki kalendarz imprez w hali zaproponuje GOSiR, czyli gospodarz obiektu, w 2010 roku? Pewnie niebawem go poznamy. Każdy może zasugerować swoje własne propozycje, by aktywnie móc uczestniczyć w tym, co lubimy. Między innymi za wybudowanie tego obiektu nasza gmina w Spale otrzymała wyróżnienie „Inwestor na Medal” razem z dwunastoma gminami z całej Polski. We Wrocławiu otarliśmy się o nagrodę „Gryf Dolnośląski” za zrealizowanie najlepszego programu gospodarczego na Dolnym Śląsku. Na galowych spotkaniach w stolicy Dolnego Śląska i w Spale, podpytywano nas o receptę na przeprowadzenie tak znacznego i błyskotliwego rozwoju inwestycyjnego w tak małej gminie. Wielu uczestników tych spotkań wybiera się do Twardogóry, żeby zobaczyć to na własne oczy. Nie mamy nic przeciwko temu, jednakże obawiam się, że wizerunek naszej gminy ucierpi – tak, jak nasze zdrowie – gdy uwaga naszych gości zostanie skoncentrowana na specyficznym zapachu spalin wydalanych z domowych kominów ze spalanych tworzyw sztucznych, które, niestety, bardzo często wyczuwamy w powietrzu. Nawet mały woreczek foliowy, czy karton po mleku wrzucony do pieca generuje trucizny, wchłaniane poprzez oddychanie, a nawet poprzez spożywanie warzyw i owoców, które wśród tych trucizn wyrosły. Nie tak dawno władze województwa nagrodziły naszą gminną stronę internetową www.eko.twardogora.pl dotyczącą odpadów. Poczytajmy tam, jak postępować z odpadami i przekazmy te informacje tym, którzy czytać nie lubią. Wszak żyjemy w Dolinie Baryczy, a Dolina Baryczy promuje się pięknym hasłem Blisko Przyrody - a nie blisko trucizny!

Jan Bernacki

 Zastępca Burmistrza
 Miasta i Gminy Twardogóra

► W ramach porozumienia z gminą Twardogóra, odnośnie wspólnego finansowania przebudowy drogi 1480, powiat oleśnicki złożył wniosek o dofinansowanie remontu ulicy Wrocławskiej w Twardogórze do rządowego programu przebudowy dróg lokalnych - „Schetyńówki”. Mimo zadeklarowanych przez gminę Twardogóra 300 000 zł wsparcia, wniosek został odrzucony ze względu na uchybienia formalne.

► Przebudowane zostały chodniki przy ul. Partyzantów w Twardogórze. Firma „Fiodor” Zbigniewa Fedorowicza z Mirkowa wykonała także wewnętrzny parking przy świetlicy środowiskowej - harcówce. Koszt przebudowy wyniósł 239 799,99 zł.

► Dobiegła końca także przebudowa ul. Aleje w Twardogórze. Przedsiębiorstwo „Kan-Wod” Jana Pawła wykonało odwodnienie, chodniki, jezdnię i parking. Inwestycja kosztowała 199 719,04 zł. Teraz kolej na poszerzenie ul. Poznańskiej, obok komisariatu policji, gdzie „Kan-Wod” przebudował już chodniki i przesunął

latarnie. Usunięte zostały także drzewa. Do końca listopada zostanie położony asfalt. Przebudowa drogi pochłonie 145 940,85 zł.

► Jeśli dopisze pogoda, do końca roku zostaną przebudowane chodniki i jezdnie przy ul. Kruczej. Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej rozpoczął już przebudowę sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.

► Zakończona została budowa sieci wodociągowej przy działkach gminnych w Grabownie Wielkim (za torami). Za 57 777 zł firma „Kan-Wod” wykonała prawie kilometr wodociągu. Obecnie trwają próby szczelności przed końcowym odbiorem inwestycji. Nowy odcinek wodociągu powstanie także w Moszycach naprzeciwko stadionu (boczna Sportowej). Umowa z wykonawcą została już podpisana.

► Prace przy i w świetlicy wielofunkcyjnej z hotelem w Moszycach są na finiszu. Zagospodarowywany jest teren przed obiektem – wykonywano ogrodzenie i nasadzenia roślin, ukończony został par-



Aleje przebudowane

king. Wewnątrz wykonywane są okładziny ścian i posadzek, uzgadniana jest kolorystyka. Działa już winda. Obiekt jest ogrzewany kotłownią gazową i jest klimatyzowany. Trwa zakup wyposażenia sali dla gości oraz sprzętu kuchennego, jak zmywarki, chłodziarki, itp. Do końca listopada prace remontowe zostaną zakończone.

► Trudny proces uzgadniania prac wykończeniowych z przedstawicielem konserwatora zabytków powoduje wydłużanie się remontu kościoła p.w. Św. Trójcy. Swoim doświadczeniem, prace przy odtwarzaniu historycznego wnętrza, mazerunków i malowideł, wspiera radny Andrzej Obiegło.

► Rozstrzygnięty został przetarg dotyczący opracowania dokumentacji projektowej rewaloryzacji elewacji budynków przy ul. Ratuszowej. Projekt wykona firma „Artman Studio Projektowanie i Wykonawstwo Marta Szymańska” z Ostrowa Wielkopolskiego za 44 774 zł. Projekt obejmie swym zakresem wszystkie nie wyremontowane dotychczas elewacje budynków przy ul. Ratuszowej, także nie będące własnością gminy.

► Do końca roku planowane jest oddanie do użytku budynku usługowego przy ul. Wielkopolskiej 11 w Twardogórze z przeznaczeniem na działalność rehabilitacyjną. Prace adaptacyjne wykonuje firma „Litwiniak”. Obiekt będzie wyposażony w cztery specjalistyczne gabinety: hydroterapii, fizykoterapii, kinezyterapii i suchego masażu. Zamontowane zostaną również dwie platformy dla osób niepełnosprawnych.

► W trakcie opracowywania jest projekt ronda u zbiegu ulic Wrocławskiej, Ratuszowej i Wielkopolskiej, które usprawniłoby ruch w tym newralgicznym miejscu. Obecnie toczą się rozmowy z samorządem województwa dolnośląskiego, powiatem oleśnickim i gminą Twardogóra w celu zawarcia porozumienia odnośnie współfinansowania tej inwestycji.

► Rozpoczęta została procedura zakupu ultrasonografu (USG) do SZPZOZ w Twardogórze. Do końca roku ośrodek zdrowia powinien dysponować nowym sprzętem, za pomocą którego będą możliwe bezpłatne badania dla naszych mieszkańców.



Parking przy harcówce

KOLEJNE MILIONY Z UNII DLA TWARDOGÓRY

Gmina Twardogóra podpisała umowę z województwem dolnośląskim o dofinansowanie budowy kanalizacji sanitarnej w Chełstowie, Chełstówku, Sosnowce i części Drogoszowic. Koszt inwestycji to 11 958 818,36 zł, w tym dofinansowanie 8 848 329,71 zł. Uruchomiona została procedura wyboru wykonawcy. Realizacja planowana jest do końca 2010 roku.



Trwają procedury przetargowe dotyczące:

- przebudowy pasa drogi gminnej w ul. Kruczej w Twardogórze,
- zakupu i wdrożenia technologii informacyjno-komunikacyjnych w SZPZOZ w Twardogórze, Goszczu i Grabownie Wielkim,
- przebudowy nawierzchni jezdni i chodników wraz z infrastrukturą w ul. Sportowej w Twardogórze.

■ Gimnazjum nazwane

Radni, 14 głosami za, podjęli uchwałę nadającą Gimnazjum nr 1 w Twardogórze imię Polskich Olimpijczyków. – W trakcie dyskusji w radzie pedagogicznej, radzie rodziców i samorządzie uczniowskim wszyscy bardzo entuzjastycznie wyrazili się na temat nadania naszej szkole im. Polskich Olimpijczyków. Uchwały wszystkich tych trzech organów w

który złożył się blok kabaretowy i piosenki Kabaretu Starszych Uczniów stylizowane na Kabaret Starszych Panów. Był też pięknie i oryginalnie wykonany taniec do utworu „New Jork”.

Dokonano zmian budżetu i

■ Zmiany w budżecie

w budżecie gminy na 2009 rok. Dochody zwiększyły się o kwotę 130.491 zł, z kwoty 37.678.375 do 37.808.866 zł. – Takiego poziomu jesz-

z różnych dochodów. Wydatki zwiększono o 130.491 zł z kwoty 44.458.387 zł do 44.588.878 zł. W związku z zawiadomieniem wojewody w sprawie przyznania środków na realizację rządowego programu „Radosna szkoła” z przeznaczeniem na zakup pomocy dydaktycznych do miejsc zabaw, 41.491 zł przeznaczone zostały: do Szkoły Podstawowej w Goszczu (11.940 zł); do Szkoły Podstawowej nr 2 w Twardogórze (11.921 zł); do Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim (6.000 zł); do Szkoły Podstawowej nr 1 w Twardogórze (11.630 zł). O 155 zł zmniejszono środki w rezerwie ogólnej budżetu i o 6.203 zł w rezerwie celowej, jako skutek wzrostu wynagrodzeń pracowników pedagogicznych, administracji i obsługi w oświacie. Kwota 135.000 zł to środki z przeznaczeniem na zakup aparatu USG dla Samodzielnego Zespołu Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze. – Zakup tego aparatu spowoduje, że będziemy mogli w zakresie podstawowym wyjść naprzeciw oczekiwaniom naszych mieszkańców. Zakup ultrasonografu znacznie poprawi zakres usług naszego ośrodka zdrowia – zakończył swe wystąpienie burmistrz.

■ WPI 2009-2015

Radni podjęli też uchwałę zmieniającą uchwałę z 19 lutego 2009 r. w sprawie Wieloletniego Programu Inwestycyjnego na lata 2009-2015. Chodzi o wprowadzenie zadania pod nazwą „Zagospodarowanie terenu wzdłuż rzeki Skorynia w Twardogórze na tereny sportowo rekreacyjne”, na które gmina pozyskała 2 900 000 zł. Rada zgodziła się również na przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu siedmiu działek położonych w obrębie Moszyc. W kolejnej uchwale radcy udzielili pomocy finansowej, w formie dotacji celowej, w wysokości 50.000 zł powiatowi oleśnickiemu na położenie nawierzchni bitumicznej w ciągu ul. 1-go Maja i Oleśnickiej w Twardogórze.

■ Głosowanie

Na wniosek grupy czterech radnych: Piotra Kozioła, Edyty Piaseckiej, Wojciecha Maślaka i Witolda Szydełko odbyło się tajne głosowanie nad odwołaniem przewodniczącego rady miejskiej Stanisława Adamskiego. Stosunkiem głosów 4 za i 9 przeciw uchwała nie została podjęta.



Gratulacje dla dyrektor Anny Siwa

tej sprawie zapadły jednoznacznie. Podkreślano tradycje sportowe naszego miasta i gminy oraz uniwersalne wartości, jakie niesie sport olimpijski – poinformowała dyrektor Anna Siwa. Gimnazjum, którym kieruje, od początku istnienia kładło duży nacisk na zajęcia sportowe i prace z uczniem uzdolnionym ruchowo. Bogata oferta pozalekcyjnych kół sportowych, stale rozwijana baza zachęcają do uprawiania sportu coraz więcej młodzieży. – Wierzymy, że przyjmując takie imię będziemy mogli służyć młodym ludziom przykładem polskich olimpijczyków, którzy odnieśli wiele sukcesów, promując wartości uniwersalne, zasadę fair play, ale przede wszystkim imię Polski na świecie – dodała Anna Siwa i pochwaliła się osiągnięciami swych uczniów. Na sesji młodzież gimnazjalna zaprezentowała program artystyczny, na

cze nie mieliśmy – podkreślił burmistrz Jan Dżugaj. Z kwoty 130.491 zł 85.000 zł to rekompensaty utraconych dochodów w podatkach i opłatach lokalnych; 41.491 zł to dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących; 4.000 zł – wpływy



Występ Kabaretu Starszych Uczniów

- Na tej samej sesji, radny z Goszcza Witold Szydełko złożył interpelację dotyczącą finansowania klubu piłkarskiego z Twardogóry. Poniżej przytaczamy treść interpelacji wraz z udzieloną przez burmistrza odpowiedzią.

W związku z artykułem w Gazecie Oleśnickiej z dnia 21-27 października 2009 r. „Klubowa Mistyfikacja” proszę o niezwłoczne pisemne ustosunkowanie się do wynikających z treści artykułu sytuacji. Ze względu na stwierdzone nieprawidłowości w prowadzonej gospodarce finansowej KS Lotnik Twardogóra w 2008 r. i wynikającym z tego prawnym zakazie finansowania działalności KS Lotnik z budżetu gminy w 2009 r. powstał nowy klub GKS Lotnik, który uzyskał około 40 000 zł dotacji na prowadzenie działalności. Prezesem nowego klubu zostaje osoba, która bezpośrednio jest odpowiedzialna za nieprawidłowości w gospodarowaniu publicznymi pieniędzmi w KS Lotnik. Panie Burmistrzu! Dlaczego osoba, która swoimi działaniami niezgodnymi z prawem dotyczącymi gospodarowania publicznymi środkami otrzymuje ponownie do dyspozycji około 40 000 zł społecznych pieniędzy?

Pytanie drugie, które się nasuwa po analizie cytowanego artykułu dotyczy sytuacji, że dotację na prowadzenie działalności otrzymał GKS Lotnik a w rozgrywkach uczestniczył KS Lotnik, co można wnioskować z faktu, że rozgrywano mecze w klasie A, a nie w C. W związku z powyższym jak finansowano w 2009 r. działalność KS Lotnik skoro nie dysponował on dotacją i co się stało z dotacją dla GKS Lotnik. Jednocześnie proszę odpowiedzieć na pytanie czy w związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami w gospodarowaniu powierzonymi środkami społecznymi zażądano ich zwrotu?

Radny - Witold Szydełko

Miasta i Gminy Twardogóra w miesiącach styczeń - luty br. kontrola nie wykazała nieprawidłowości skutkujących sankcjami skutkującymi zwrotem całej otrzymanej dotacji. Klub Sportowy Lotnik w 2009 r. nie przystąpił do otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych, ogłoszonego przez Burmistrza. W ramach konkursu na 2009 r., oferty złożył Gminny Klub Sportowy Lotnik Twardogóra, który spełnił wymagania przewidziane w ogłoszeniu o konkursie i któremu przyznano dotację w łącznej wysokości 52.250,00 zł. Wyjaśniam, że dotacja została przydzielona Klubowi jako wsparcie organizacji pozarządowej, na realizację zadań publicznych zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. Nadmieniam, że Gminny Klub Sportowy Lotnik Twardogóra działający w formie stowarzyszenia, nie jest jednostką organizacyjną Gminy Twardogóra, a co za tym idzie organy Gminy nie mają wpływu na wybór składu osobowego władz tego Klubu.

3. Odnośnie odpowiedzi na pytanie dotyczące finansowania KS Lotnik w 2009 roku, wyjaśniam, jak w punkcie 2.

4. Odnośnie dotacji udzielonej GKS Lotnik Twardogóra, wyjaśnić należy, że zgodnie z zawartymi umowami z dnia 12 marca 2009r. nr OR-4120-1/P/2009 i nr OR-4120-7/P/2009, dotacje przyznane w 2009 roku winny być przeznaczone przez klub na realizację zadań publicznych tj. na prowadzenie zajęć sportowych dla dzieci i młodzieży w czterech grupach wiekowych oraz dorosłych przez trenera/opiekuna w wymiarze 3 razy w tygodniu po 2 godziny oraz udziału w zawodach. Zgodnie z art. 18 ust.1 ww. ustawy oraz § 8 ust.1 zawartych umów, GKS Lotnik w terminie do 31 stycznia 2010 r. ma obowiązek złożyć sprawozdania końcowe z wykonania zadań, co stanowić będzie podstawę do rozliczenia klubu z otrzymanych dotacji.

5. W związku z błędną kwalifikacją polegającą na wydatkowaniu środków poza terminem obowiązywania umowy dotacji na 2007 rok, do zwrotu została przypisana dotacja w kwocie 229,30 zł. Decyzja FNP- 3023/13/SK/2008 z 17 kwietnia 2008r.

Z tych samych powodów z kwoty dotacji w 2007 r. do zwrotu została przypisana kwota 217 zł., jako koszty promocji, które nie są związane z organizacją i przeprowadzeniem zajęć w dziedzinie piłki nożnej. Decyzja FNP-3023/23/SK/09 z dnia 18 lutego 2008 r..

Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra - Jan Dżugaj

W odpowiedzi na Pana pismo złożone na sesji Rady Miejskiej w Twardogórze w dniu 29.10.2009 r. wyjaśniam co następuje:

1. Wobec złożonej prośby o ustosunkowanie się do sytuacji wynikających z treści artykułu w Gazecie Oleśnickiej z dnia 21-27 października 2009r. wyjaśniam, że nieznaną jest mi gazeta o takiej nazwie, a ponadto podnoszę, że zakres przedmiotowy interpelacji i zapytań kierowanych przez radnych do Burmistrza określony został w Statucie Miasta i Gminy Twardogóra i nie obejmuje ustosunkowywania się do artykułów prasowych.

2. W związku ze stwierdzeniem przez Pana w złożonym piśmie, nieprawidłowości w gospodarce finansowej KS Lotnik w 2008 r., informuję, że przeprowadzona przez Burmistrza

Za zasługi dla Ligi

13 października dolnośląska organizacja Ligi Obrony Kraju obchodziła 65. rocznicę istnienia. Uroczystość z tej wzniosłej okazji odbyła się w Zespole Szkół Budowlanych w Legnicy, gdzie medalem 65-lecia LOK „Za zasługi” zostali uhonorowani przedstawiciele gminy Twardogóra: burmistrz Jan Dżugaj, członek Zarządu Dolnośląskiej LOK Romu-

ald Froński, prezes Zarządu Miejsko-Gminnego LOK Twardogóra Adam Nowicki oraz długoletni członek LOK – oleśniczanin Jerzy Teplicki. Aktu dekoracji dokonali: prezes Zarządu Krajowego LOK płk. Grzegorz Jarząbek, prezes Dolnośląskiego LOK Kazimierz Adamczyk i dyrektor Biura Zarządu Dolnośląskiego LOK - płk. Tadeusz Gajewski.



Odznaczeni twardogórzanie

Wyróżnienie „Inwestor na medal” przyznano gminie Twardogóra podczas 10. edycji ogólnopolskiego konkursu „Budowniczy polskiego sportu”

Inwestujemy i budujemy na medal



„Za inicjatywę i zaangażowanie w rozwój infrastruktury sportowej i rekreacyjnej gminy, ze szczególnym uwzględnieniem budowy hali sportowo-widowiskowej z hotelem oraz za całokształt działalności na rzecz rozwoju sportu i rekreacji wśród dzieci i młodzieży oraz społeczności lokalnej” – brzmiało uzasadnienie kapituły konkursu, którego organizatorem był Polski Klub Infrastruktury Sportowej.

Uroczysta gala wręczenia wyróżnień i statuetek odbyła się w ramach 3. Międzynarodowego Kongresu Infrastruktury Sportowej w Spale. Impreza, w której udział wzięło blisko 500 osób, była najważniejszym tegorocznym spotkaniem przedstawicieli branży infrastruktury sportowo-rekreacyjnej. Patronem honorowym tego wydarze-

nia było Ministerstwo Sportu i Turystyki, zaś partnerami Związek Miast Polskich, Centralny Ośrodek Sportu, Polski Związek Piłki Nożnej i Stowarzyszenie Architektów Polskich. Wśród zaproszonych gości znaleźli się zarówno inwestorzy – prezydenci miast, burmistrzowie, wójtowie, działacze sportowi, jak i przedstawiciele biznesu – firm wykonawczych, produkcyjnych, a także projektanci, eksperci branżowi i przedstawiciele mediów. Celem Kongresu było umożliwienie jego uczestnikom wymiany doświadczeń, przeprowadzenie dyskusji nad kierunkami rozwoju infrastruktury sportowej i rekreacyjnej w Polsce. Tematyka Kongresu koncentrowała się wokół takich zagadnień, jak: projektowanie i finansowanie budowy obiektów sportowych, przygotowanie i przebieg procesu inwestycyjnego, najnowsze rozwiązania technologiczne i materiałowe, bezpieczeństwo na obiektach sportowych, zarządzanie i komercjalizacja infrastruktury sportowej. Wyróżnienia „Inwestor na medal” i „Firma na medal” były przyznawa-

ne w następujących kategoriach: inwestor obiektów sportowych i rekreacyjnych, użytkownik obiektów sportowych i rekreacyjnych, generalny wykonawca, projektant, producent materiałów i urządzeń stosowanych w obiektach sportowych i rekreacyjnych. Statuetki „Budowniczy polskiego sportu” otrzymał inwestor i generalny wykonawca. Wręczone zostały również wyróżnienia specjalne „Promotor infrastruktury sportowej”, a także „Sportowy obiekt roku”. W imieniu gminy Twardogóra wyróżnienie odebrał burmistrz Jan Dżugaj. Tytuł „Sportowy obiekt roku” przyznano sześciu inwestycjom:

BGŻ ARENA w Pruszkowie, Atlas Arena w Łodzi, Motoarena w Toruniu, Kompleks Termalno-Basenowy w Uniejowie, Terma w Bukowinie Tatrzańskiej i Ośrodek Wypoczynkowo-Sportowy „Bania” w Białce Tatrzańskiej.

Obok Twardogóry, wyróżnienia „Inwestor na medal” otrzymały m.in.: Aleksandrów Łódzki, Chocianów, Chodzież, Gołuchów, Krasnopol, Łaziska Górne, Prusice, Suchy Las, Trzebowisko, Toruń. W kategorii „Firma na medal” doceniono MOSiR-y w Pszczynie i Toruniu, Aqua Żyrardów oraz Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie.



Twardogóra wyróżniona w konkursie



Twardogóra znalazła się pośród trzech wyróżnionych gmin w VI edycji Konkursu „Dolnośląski Gryf - Nagroda Gospodarcza”. W kategorii „Jednostka samorządu terytorialnego” - za najlepszy samorządowy program rozwoju gospodarczego” oprócz naszej gminy nominowany został powiat bolesławiecki oraz gmina Radwanice. Ten pierwszy uzyskał tytuł laureata. Wręczenie prestiżowych nagród gospodarczych odbyło się 19 października podczas Wielkiej Gali Biznesu w Operze Wrocławskiej. Wyróżnienie odebrał burmistrz Jan Dżugaj. Nagrody przyznała kapituła, w

której zasiadali rektorzy pięciu uczelni, samorządowcy, przedstawiciele bankowości i biznesu. Konkurs „Dolnośląski Gryf - Nagroda Gospodarcza” organizowany jest przez Zachodnią Izbę Gospodarczą oraz Związek Pracodawców Polska Miedź. Celem konkursu jest wyróżnienie przedsiębiorstw i jednostek samorządu terytorialnego przyczyniających się w największym stopniu do rozwoju gospodarczego naszego regionu. Przedsięwzięcie zostało objęte patronatem honorowym Wojewody Dolnośląskiego i Marszałka Województwa Dolnośląskiego.

Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk” wystąpił w Twardogórze, w 91. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości

Artystyczne wydarzenie roku

11 listopada twardogórzanie i przybyli do ich miasta goście mieli okazję nacieszyć uszy i oczy najpiękniejszymi pieśniami i tańcami ludowo-narodowymi, którymi Śląsk już od 56 lat raczy słuchaczy nie tylko w Polsce i Europie, ale i na całym świecie. Tuż przed koncertem zwrócił na to uwagę gospodarz wieczoru, burmistrz Jan Dzugaj, który nie mylił się, zapowiadając wielką duchową ucztę artystyczną. – Rano uczestniczyliśmy w uroczystej mszy świętej w Bazylice Mniejszej, teraz jesteśmy na występie zespołu Śląsk. Świętujemy, cieszymy się, bo dziś możemy być wolni i dumni z tego, że jesteśmy Polakami – podkreślił. Nim ucichły jego słowa, wszyscy w skupieniu wysłuchali hymnu państwowego, którym z wi-



downią przywitał się zespół będący jedną z najlepiej rozpoznawanych marek artystycznych w kraju. Nie ma bowiem drugiego takiego, który z równą „śląskością” żywiołowością i widowiskowością jest w stanie zaprezentować folklor polskich górali. Każdy, kto słyszy pierwsze słowa takich pieśni jak „Helokanie” czy „Ondraszek”, każdy kto choć raz w wykonaniu artystów „Śląska” zobaczył góralskie tańce, na dźwięk tych nut od razu przed oczami ma zielone beskidzkie hale i ostre tatrzańskie turnie. Dzięki radości życia, wdziękowi i elegancji kilku pokoleń tancerzy oraz śpiewaków, ich widowiska są nadal bardzo współ-

czesne, a każde z nich urasta do rangi artystycznego wydarzenia. W wypełnionej po brzegi twardogórskiej hali sportowo-widowiskowej łzy wzruszenia towarzyszyły wielu widzom. To efekt siły czaru muzyki, tańca i śpiewu zespołu z Koszęcina, którego znakiem rozpoznawczym są takie piosenki, jak „Karolinka”, „Szła dziewczeczka”, „Gaiczek zielony”, czy utwory pochodzące z Podhala: „Hej, te nasze góry”, „Pije Kuba do Jakuba”, „Do Krakowa”. Żadnego z nich nie zabrakło podczas śródogórnego występu. Jeżeli chodzi o tańce, zespół rozpoczął go tradycyjnym śląskim trojakiem, potem wykonał Szota Madziara, taniec chustkowy, beskidzkie kołomajki i tańce górali podhalańskich. Były też polskie tańca narodowe, jak polonez, mazur, kujawiak, oberek i wieńczący koncert krakowiak. Sami artyści często powtarza-

ją, że sens ich pracy określają występy i przyjęcie publiczności. W Twardogórze było wyjątkowo ciepło. Nie było chyba nikogo, kto opuszczałby obiekt niezadowolony, nie było też chyba nikogo, kto nie potwierdziłby opinii, że wizyta na występie „Śląska”, to przede wszystkim znakomita lekcja polskiej historii i tradycji. Na pytanie o „polskość”, wielu naszych rodaków odpowiada, że utożsamia to pojęcie z tradycją swych dziadków, z codzienną pracą, powodem do dumy, krainą szczęśliwości, miejscem do życia, czy fenomenem walki niepodległościowej z silnymi przeciwnikami. Doskonałym uosobieniem wszystkich tych skojarzeń jest zespół „Śląsk”, zawsze dostarczający Polakom wiele refleksji na temat ich korzeni. A bez nich trudno by przecież było zrozumieć świat, który nas otacza.



Obchody Święta Niepodległości rozpoczęto uroczystą mszą świętą

Burmistrzowie, wójtowie i promotorzy poszczególnych gmin spotkali się 16 października w siedzibie Nadleśnictwa Milicz, aby porozmawiać o porozumieniu na rzecz współpracy w promocji oferty turystycznej Doliny Baryczy.

Będziemy promować się wspólnie



Uczestnicy spotkania

W spotkaniu udział wzięli przedstawiciele gmin związanych z Parkiem Krajobrazowym Doliny Baryczy (Milicz, Krośnice, Cieszkowa, Żmigrodu, Twardogóra, Odolanowa i Przygodzic), Starostwa Powiatowego w Miliczu, Stowarzyszenia Gmin i Powiatów Doliny Baryczy, Stowarzyszenia LGD „Partnerstwo dla Doliny Baryczy”, Stowarzyszenia Gmin Turystycznych Wzgórz Trzebnickich i Doliny Baryczy oraz Fundacji Doliny Baryczy.

Po prezentacji materiałów promocyjnych o regionie Doliny Baryczy, jakie dotychczas się ukazały, moderator Dorota Chmielowiec-Tyszko krótko przedstawiła organizacje włączone w promocję regionu Doliny Baryczy i omówiła ich dotychczasowe osiągnięcia.

Wiceburmistrz Twardogóry Jan Bernacki zwrócił uwagę na konieczność wyznaczenia planu finansowego i skonkretyzowania działań, które mają być finansowane. – Kto ma pisać wnioski do projektów, czy tylko Fundacja Doliny Baryczy? – pytał. Z kolei wójt Cieszko-

wa Ignacy Miecznikowski mówił o potrzebie stworzenia jednolitego, rozpoznawalnego systemu reklamy dla całej Doliny Baryczy oraz obszernego wydawnictwa na temat regionu. Według Pawła Wybierały z Centrum Edukacyjno-Turystyczno-Sportowego w Krośnicach, należy zaktualizować plan promocji i strategię działania w tym zakresie. – Wpływ środków na konto funduszu promocyjnego powinna poprzedzić decyzja, na co mają być przeznaczone, czy jest to potrzebne oraz czy podmioty wyrażają chęć realizacji takiego zamierzenia? – był zdania wiceburmistrz Milicza Tadeusz Zajac.

Po przedstawieniu zaplanowanych

działań na rzecz promocji na rok 2009/2010 wszyscy obecni zgłosili deklarację podpisania porozumienia. W tym celu przedstawiciel Fundacji Doliny Baryczy spotka się z każdym sygnatariuszem osobiście. Dopiero wówczas zostaną wyznaczone osoby do udziału w pracach Rady Promocji Doliny Baryczy. W ramach działań na 2010 r. zaproponowano wydanie wspólnego przewodnika turystycznego Doliny Baryczy; rozwój strony internetowej promującej ofertę turystyczną regionu; wydanie wspólnego kalendarza; wspólną promocję na kluczowych imprezach w regionie Doliny Baryczy oraz poza regionem; tworzenie sieci współpracy punktów informacji turystycznych w regionie. Szczegółowo zadania te zostaną zaplanowane na pierwszym spotkaniu Rady Promocji, które odbyć się ma przy okazji otwarcia nowego Punktu Informacji Turystycznej w Twardogórze, w listopadzie tego roku. Większość gmin wstępnie zadeklarowała możliwość finansowania wspólnych działań promocyjnych w nadchodzącym roku na poziomie około 10 000 zł na gminę.

Fundacja Doliny Baryczy przekazała gminom promocyjne rollbannery z nazwami gmin i logo Doliny Baryczy. Każdej z nich przekazane zostały również promocyjne tablice z mapą i szlakami turystycznymi Doliny Baryczy. Uzgodniono, że wszystkie zostaną postawione na wiosnę 2011 r.



Zadanie realizowane przez LGD „Partnerstwo dla Doliny Baryczy” w ramach działania 4.31 Funkcjonowanie LGD, nabywanie umiejętności i aktywizacja PROW 2007-2013, dofinansowany z krajowych środków publicznych i środków pochodzących z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach PROW 2007-2013.



Sprzęt dla piłkarzy

Komplety strojów sportowych oraz obuwia przekazał klubowi piłkarskim z gminy Twardogóra burmistrz Jan Dżugaj. Sprzęt, który został przekazany 26 października, to 16 kompletów koszulek, spodenek oraz skarpetogetrów oraz po 5 par butów piłkarskich. Otrzymały go: GKS Lotnik Twardogóra, KS Polonia Grabowno Wielkie, LZS WKS Chełstów oraz KS WIWA Goszcz, który zwrócił je uzasadniając, że są niskiej jakości.



Blisko przyrody

ZOBACZ WIĘCEJ!

WWW.NASZABARYCZ.PL

Sprostowanie

W poprzednim numerze Informatora, wymieniając nazwiska jubilatów obchodzących złote gody, błędnie napisaliśmy nazwisko Państwa Oszczygłów. Za pomyłkę przepraszamy.

II Dolnośląska Konferencja Administratorów Szkolnych Sieci Komputerowych odbywała się od 22 do 24 października w Gimnazjum nr 1 w Twardogórze, które było organizatorem tego przedsięwzięcia.

Konferencja administratorów

Temat tegorocznej konferencji brzmiał „Multimedialny świat, cyfrowa rzeczywistość”. Po raz pierwszy przygotowano panel przedmiotowy dla nauczycieli kształcenia zintegrowanego (klasy I-III). Warsztaty odbyły się pod hasłem „Cyfrowy świat malucha” i prezentowały możliwości wykorzystania technologii informacyjnej i multimedialnej w nauczaniu początkowym. Podobnie jak w ubiegłym roku, poruszano zagadnienia związane z administracją szkolną siecią komputerową oraz rozwiązywaniem problemów dotyczących jej bieżącej eksploatacji. W organizację D-KASSK 2009, w której udział wzięło ponad 160 uczestników z kilku województw (dolnośląskiego, wielkopolskiego, lubuskiego, łódzkiego, opolskiego, lubelskiego, podkarpackiego, małopolskiego, pomorskiego), zaangażowana była cała społeczność szkoły. Przygotowano ponad 100 miejsc noclegowych. Pierwszego dnia uroczyste powitano przybyłych gości. Otwarcia konferencji dokonali: starszy wizytator kuratorium oświaty we Wrocławiu – Marek Sieczka, gminny inspektor do spraw oświaty – Wioletta Cijka oraz dyrektor regionalny COMBIDATA Poland sp. z o.o. Ewa Stelmaszek. W rolę gospodarzy-konferansjerów wcielili się: Bożena Olszańska oraz Andrzej Zarówny. Część oficjalną wzbogacił wy-



Wykład w twardogórskiej hali

stęp, przygotowanej przez Aleksandrę Ilków, młodzieży gimnazjalnej, która w humorystyczny sposób przedstawiła futurystyczną wizję lekcji naszpikowanej technologią informacyjną „Jaki dziś jesteś, Mickiewiczu?”. Podczas konferencji wszystkie sale lekcyjne gimnazjum zamieniły się w pracownię komputerowe z tablicami multimedialnymi, projektorami, ekranami plazmowymi. W związku z wyzwaniem związanym z nową podstawą programową, przedstawiono najnowsze trendy, podręczniki, ciekawe pomoce dydaktyczne i rozwiązania technologiczne. Poza tym zaprezentowano nowe technologie, wspomagające pracę opiekuna szkolnej pracowni komputerowej, nowe metody i formy wykorzystania technologii informacyjnej w procesie kształcenia

oraz dobre praktyki w zakresie pozyskiwania funduszy unijnych i realizacji projektów przez szkoły. Duże zainteresowanie uczestników wzbudził konkurs z atrakcyjnymi nagrodami w postaci laptopów i komputerów stacjonarnych. W programie konferencji, oprócz wykładów i warsztatów tematycznych, w których uczestniczyli także miejscowi nauczyciele (Renata Gąsior, Olena Olszańska, Irena Zarówna), znalazł się czas na relaks i rekreację. Salsa, piłka siatkowa, a w drugim dniu integracyjny bankiet pozwoliły na odprężenie po wytężonej pracy umysłowej. Uroczystego zamknięcia II D-KASSK, 24 października, dokonali: burmistrz Jan Dzugaj oraz dyrektor gimnazjum Anna Siwa. Trzecia edycja D-KASSK 2010 już w przyszłym roku.

Początek nowej tradycji

Słowa „To rzecz nasza codzienna” stały się mottem uroczystości z okazji Święta Edukacji Narodowej, która odbyła się 14 października w Gimnazjum nr 1 w Twardogórze. Do sali widowiskowej

przybyli: burmistrz Jan Dzugaj, wizytator Marek Sieczka, polscy olimpijczycy z Pekinu oraz przedstawiciele rady rodziców. Spotkanie rozpoczęły gorące życzenia dla nauczycieli i pracowników szko-

ły składane przez uczniów i gości. Każdego roku w dniu Święta Edukacji Narodowej pierwszoklasiści wstępują w szeregi gimnazjalistów. Akt pasowania stał się okazją do wygłoszenia przez dyrektor i zaproszonych gości ciepłych ważnych słów podkreślających rolę edukacji w życiu człowieka. Uczniowie po pasowaniu złożyli ślubowanie oraz przedstawili słowami wiersza swoje emocje dotyczące pierwszych dni w nowej szkole. Ze względu na fakt, że w marcu Gimnazjum otrzyma imię „Polskich Olimpijczy-

ków”, w tym roku rozpoczęło nową tradycję – spotkania polskich olimpijczyków z młodzieżą. Była więc okazja, aby bliżej poznać lekkoatletkę Sylwię Ejdyś i szermierza Tomasza Motykę. Kolejnym punktem programu była część artystyczna, na którą złożył się blok kabaretowy. 14 października Gimnazjum obchodziło również okrągłe 10 urodziny. Przy dźwiękach fanfar wjechał ogromny tort. Były życzenia dla dyrektora, która tworzyła tę szkołę i wykreowała na nowoczesną i życzliwą uczniom placówkę.



Polscy olimpijczycy w Gimnazjum

Jestem pierwszakiem

„Idę do szkoły, a ze mną przyjaciele. Śpiewam wesoło, bo przygód czeka wiele”. Słowa tej piosenki rozpoczęła się 14 października uroczystość ślubowania i pasowania na ucznia w Szkole Podstawowej w Grabownie Wielkim. W tym szczególnym dniu pierwszoklasistom towarzyszyli rodzice oraz zaproszeni goście, którymi byli: dyrektor szkoły Renata Szmajek, inspektor ds. oświaty pani Wioletta Cijka, proboszcz Sylwester Krzywański, sołtys Adam Bednarski, biblio-



Uczniowie z SP w Grabownie Wielkim

tekarka Halina Konarzewska oraz uczniowie, nauczyciele i pracownicy szkoły. W udokorowanej sali odświeżni ubrani uczniowie zaprezen-

towali program artystyczny – recytowali wiersze i śpiewali piosenki. Wiele radości i emocji dostarczył wszystkim tor przeszkód. Punktem kulminacyjnym uroczystości było złożenie przysiężenia oraz pasowanie na ucznia, którego dokonała dyrektor Renata Szmajek. Później były już tylko gratulacje, prezenty i serdeczne życzenia. – Ten uroczysty dzień z pewnością na długo pozostanie w pamięci pierwszaków i wszystkich gości – nie ma wątpliwości wy-

chowawczynie klasy I Kamilla Sujecka. Dwa dni później uroczystość pasowania na ucznia odbyła się w Goszczu. Uczniowie klasy I święto rozpoczęli polonezem. Następnie w części artystycznej zostali zapewnieni przez uczniów klasy III, że wśród nich znajdują prawdziwych przyjaciół. Po ślubowaniu pierwszaki otrzymały od swych rodziców słodkie upominki oraz klasowy prezent – „Złotą rybkę akwariową”, której nadano imię Mandarynka.



Pierwszaki z SP w Goszczu

Piękno przyrody



Piękno polskiej przyrody było inspiracją do zorganizowania konkursu plastycznego w Szkole Podstawowej w Goszczu - „Jesienne drzewo.” Konkurs adresowany był do uczniów klas młodszych. Wzięło w nim udział 30 małych plastyków. Wśród nich wyróżnili się uczniowie klasy trzeciej, którzy wykonali najwięcej prac. Prace wykonane były ciekawymi technikami plastycznymi z różnych materiałów przyrodniczych i ekologicznych. Wszystkie prace konkursowe prezentowane są w Galerii Pięknych Talentów w naszej szkole.

Jedynka trzecia w Polsce

Młody Menager Środowiska (MMS) to ogólnopolski interaktywny projekt współfinansowany przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska w Warszawie. W ubiegłym roku szkolnym Szkoła Podstawowa nr 1 im. Polskich Noblistów w Twardogórze podjęła aktywną działalność realizując szereg zadań i dzięki temu zajęła II miejsce w I edycji programu. We wrześniu tego roku rozstrzygnięto kolejną edycję. Z całej Polski zgłosiło się 59 szkół. Tym razem SP 1 zdobyła III miejsce w kraju. Zadaniem uczestników było zaprojektowanie i przeprowadzenie akcji ekologicznej dotyczącej gospodarki odpadami. Uczniowie klas I-VI, rodzice i nauczyciele od marca do końca maja realizowali projekt pod nazwą „Nasza Ekolandia – kraina walcząca ze śmieciowym potworem”. Celem było uwrażliwianie

mieszkańców miasta i gminy Twardogóra, a w szczególności uczniów szkoły na konieczność ochrony środowiska poprzez prawidłowe zagospodarowanie odpadów. Zaplanowane cele zrealizowane zostały poprzez szereg działań praktycznych: sprzątanie terenu szkoły miasta i okolic, akcję zbiórek surowców wtórnych i niebezpiecznych, wycieczki, wywiady, konkursy plastyczne i wiedzy, tworzenie plakatów i ulotek skierowanych do mieszkańców miasta, przygotowaniu i wystawieniu in-

scenizacji teatralnej, apeli, warsztatów ekologicznych oraz zestawieniu danych dotyczących zbiórki segregowanych odpadów na terenie gminy i szkoły. Każda akcja została odpowiednio udokumentowana poprzez wykonane zdjęcia, zdobyte referencje i opinie uczestników. Nagrodą było przekazanie kwoty w wysokości 3000 zł. Dzięki tym działaniom dzieci zrozumiały potrzebę selektywnej zbiórki odpadów i w codziennym życiu będą starały się ograniczać ilość produkowanych śmieci.



Uczestnicy projektu z dyrektorem ZGKiM

Nauczyciele otrzymali nagrody

Tradycyjnie, jak co roku z okazji Dnia Edukacji Narodowej, burmistrz miasta i gminy Twardogóra wręczył swe nagrody naszym nauczycielom. Tym razem z rąk Jana Dżugaja odebrały je same panie: Dorota Siemaszko-Babij, Ludmiła Szymanek, Joanna Orlikowska, Tatiana Berkowska z Gimnazjum nr 1, Maria Lidia Gerus, Justyna Kalka ze Szkoły Podstawowej nr 1, Elżbieta Stępień, Lilla Gmyrek, Ewa Łysek ze Szkoły Podstawowej nr 2, Magdalena Żerebecka, Anna Kotala ze Szkoły Podstawowej w Goszczu, Renata Szmajek, Bożena Choła ze Szkoły Podstawowej w Grabowni Wielkim oraz Anna Wrześniacka, Halina Bernacka i Dorota Janowska z Miejskiego Przedszkola z Oddziałem Małego Dziecka.



Książki, zdjęcia i pluszowe misie

Tętniła w październiku życiem nasza publiczna biblioteka. Najpierw gościła pisarkę Martę Fox, potem fotografika Patryka Rybkę, a następnie, wraz z uczniami kl. III SP nr 2, świętowała Dzień Pluszowego Misia. 8 października po raz trzeci przyjechała do Twardogóry pisarka, poetka, dziennikarka i eseistka Marta Fox, autorka m.in. cyklu książek o Magdzie, jej córce Paulinie oraz koleżankach Pauliny – Kaśce i Karolinie, tryptyku o Agatonie – Gagatonie,

ników dorosłych „Kobiecie zaklętej w kamień”.

Podróże kształcą

W zimną i deszczową środę 14 października zaświeciło w placówce słońce, ponieważ tego dnia na dwóch spotkaniach fotografik i podróżnik Patryk Rybka prezentował slajdy z ubiegłorocznej podróży po Indiach i opowiadał o egzotyce tego dalekiego kraju. Na pierwsze spotkanie przyszli gimnazjaliści z Gimnazjum nr 1 z Ludmiłą Szymanek, a spo-



planuje jednak bliższe wojaże (w obrębie Europy) i tutaj poleca przede wszystkim Rumunię, w której gościł już dwukrotnie.

Misie są piękne

W czwartek 22 października dzieci z klasy trzeciej SP nr 2 z wychowawczynią Beatą Fijałkowską świętowały w bibliotece nieco przyspieszony Dzień Pluszowego Misia. Program jego obchodów został przygotowany przez bibliotekarkę Annę Rydzyk i Katarzynę Pienio, a także stażystkę Justynę Kowalską i obejmował głośne czytanie historii o misiach, opowiadanie o swoich pluszowych ulubieńcach, poszukiwanie misiów na terenie biblioteki, misiowe śniadanie, misiową

krzyżówkę i wspólne malowanie misiów. Wszyscy uczestnicy zabawy przyszli do biblioteki ze swoimi pluszakami. Między czytaniem historii o książkowych bohaterach, dzieci mogły opowiedzieć o swoich osobistych misiach, czy są one bardzo stare, od kogo je dostały, czy mają imiona, czy wyjeżdżają wraz z rodziną na wakacje, czy można się do nich przylulić w trudnych chwilach? Na koniec wszyscy zabrali się za grupowe malowanie dużych portretów misiów. Po pierwszych przepychankach i dyskusjach okazało się, że grupy całkiem dobrze radzą sobie z podziałem prac na dużym arkuszu brystolu i namalowane wspólnie misie są piękne.



Marta Fox

serii minipowieści „Pierwsza miłość”. Na spotkanie z pisarką przyszła młodzież z Gimnazjum nr 1 z bibliotekarką Barbarą Krzesaj oraz licealiści z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych pod opieką bibliotekarki Jadwigi Woźniak. Gdy pisarka była ostatnio w bibliotece w 1998 roku, promowała powieści o Magdzie i Agatonie. Od tamtego czasu napisała ponad 10 nowych książek. Tym razem czytała młodzieży fragmenty „Karoliny XL”, a także opowiadała o „Kaśce podrывaczce” i bardzo osobistej książce napisanej dla czyteln-

tkanie wieczorne było otwarte dla szerokiej publiczności. Wśród uczestników znalazły się dzieci z SP nr 2 z wychowawczyniami Barbarą Franc i Marią Pecican. Podróżnik był zasypywany mnóstwem pytań. Młodzież interesowały m.in. koszty dalekich podróży, które, jak się okazało, nie są tak duże, gdy podróżujący narzucają sobie ścisły reżim i wyszukują odpowiednie połączenia lotnicze. Pan Patryk przyznał również, że jego wyjazdy są dość spontaniczne i przygotowania do wyprawy trwają około tygodnia. W najbliższym czasie



Prezentacja Patryka Rybki

Udany występ naszej sekcji taekwon-do

II Turniej Regionalny w Taekwon-do zorganizowany został w Ostrowie Wlkp. dla najmłodszych adeptów tej sztuki walki. Stawilo się 160 zawodników z 11 klubów z województw dolnośląskiego i wielkopolskiego. Najmłodszy 5-latkowie świetnie spisali się w konkurencjach takich jak: walka kalaki (miękki kij), układy dowolne i formalne, test szybkości, test siły oraz techniki specjalne. Rywalizacja była zacięta, a doping fantastyczny. Zwycięstwo jednego zawodnika mobilizowało całą drużynę, dzięki czemu twardogórzanie zdobyli 14 medali. To jeden z lepszych wyników wśród ekip startujących. Wielu zawodników to osoby ćwiczące od przeszło miesiąca. Dla nich ten turniej był sprawdzianem nie tylko wyszko-



lenia, ale przede wszystkim opanowania własnych słabości, biorących często górę nad umiejętnościami.

Sekcja Taekwon-do w Twardogórze istnieje od 3 lat, a zajęcia odbywają się w Szkole Podstawowej nr 1 we wtór-

ki i piątki od godz. 17.30 w dwóch grupach wiekowych (młodsza od 5 do 9 lat). Obecnie członkowie sekcji przygotowują się do egzaminu na stopnie uczniowskie i startu w Dzierżoniowie w zawodach o puchar Polski.

Wkrótce otwarcie lodowiska

Pierwsze próby chłodzenia lodowiska zostały przerwane ze względu na zbyt wysoką temperaturę powietrza. Utrzymująca się aura poniżej 10 stopni Celsjusza pozwoli na wznowienie chłodzenia.

Lodowisko będzie czynne od godz. **15 do 21**. Przed południem dostępne będzie dla grup zorganizowanych. Wejścia odbywać się będą o pełnych godzinach. Na miejscu funkcjonować będzie wypożyczalnia żywej.

Koszt biletu ulgowego wyniesie 2 zł/godz., normalnego 4 zł.



Zapraszamy na koncert laureatów I Gminnego Festiwalu Pieśni Patriotycznej i Żołnierskiej pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra, który odbędzie się w **niedzielę 22 listopada** o godz. **16.00** w Świetlicy Środowiskowej „Harcówce” w Twardogórze przy **ul. Jagiełły 10**. Podczas koncertu laureatom zostaną wręczone nagrody.

Pomóżmy im przetrwać zimę

Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Twardogórze zwraca się do wszystkich ludzi dobrej woli, aby w nadchodzącym okresie zimowym los osób starszych, niepełnosprawnych, bezdomnych i samotnych

nie pozostał nikomu obojętny. Wspomniane osoby oczekują nie tylko pomocy w schronieniu, zapewnieniu ciepłej odzieży i obuwia oraz posiłku, ale również pomocy w dotarciu do odpowiednich instytucji pomocy

społecznej. Wszelkie informacje należy zgłaszać do Ośrodka Pomocy Społecznej mieszczącego się przy ulicy Wielkopolskiej, bądź telefonicznie pod nr 71 315 97 71 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.45 – 15.45.



Istnieje możliwość wyrobienia i zakupu drewna w kwocie 10 zł/mp. Szczegółowe informacje udzielane są w Referacie Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska w Urzędzie Miasta i Gminy Twardogóra - pokój nr 3 oraz pod nr tel. 71 399 22 38, 71 399 22 41

AKCJA ZIMA

Szczegółowe informacje dotyczące zimowego utrzymania dróg na terenie miasta i gminy Twardogóra na stronie www.twardogora.pl

ZGŁOSZENIA DOTYCZĄCE SPALANIA ODPADÓW

 **0 601 056 130**

GOSiR
zaprasza:



- **19 listopada (czwartek)** godz. 18 – Rozpoczęcie Ligi Halowej Piłki Nożnej. Zapraszamy chętnych do zapisów swoich drużyn w biurze instruktorów sportu – w hali
- **1 grudnia (wtorek)** godz. 18 - Puchar CEV w piłce siatkowej kobiet. Rywalizować będą: Gwardia – Wrocław – Rabita Baku. Bilety do nabycia w GOSiR w cenie 10 zł (ulgowy - 7 zł)

GOSiR zaprasza też wszystkich chętnych do wzięcia udziału w zajęciach stałych, które będą się odbywały pod okiem instruktora sportu w soboty od godziny 10 do 14, a w niedziele od godziny 13 do 17. Będzie można pograć w piłkę siatkową, piłkę nożną, piłkę koszykową, badminton, tenisa ziemnego. Zajęcia są bezpłatne.

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji

tel./fax: 71 315 99 10,
gosir@twardogora.pl,
www.gosir.twardogora.pl
Instruktorzy sportu i rekreacji, tel. 71 315 99 10 wew. 110, instruktorzy.gosir@gmail.com

Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Twardogórze serdecznie zaprasza dorosłych i młodzież na kolejny wykład przygotowany przez astroamatorów, który odbędzie się 27 listopada, a będzie traktował o radioastronomii amatorskiej.

